

???????????????

?????? ?? ??? (????? ??????)

13 ??? 2017 ?????? (\*)

„????????????? ?????????? — ??? 355, ??? 3 ??? — ?????? ?? ?????????? — ??? 56  
??? — ?????????? ?????????????? ?? ?????? — ?????? ?????????? ?????????? —  
?????????????“

?? ??? C?591/15

? ??????? ????????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? High Court  
of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) [????? ??? (?????? ?  
????), ??? ?????????? ?????????? (????????????????? ??????), ?????????????? ??????] ?  
?? ?? 21 ?????????? 2015 ?, ?????????? ?? 13 ?????????? 2015 ?, ? ?????????? ??  
????????????? ?? ???

**The Queen, ?? ?????? ?:**

**The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited**

?????

**Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs,**

**Her Majesty's Treasury,**

? ??????????? ??

**Her Majesty's Government of Gibraltar,**

????? (????? ??????),

?????? ?? ?: K. Lenaerts, ????????????, A. Tizzano, ??????????-?????????? M. Illeši?  
(??????????), L. Bay Larsen ? T. von Danwitz, ?????????????? ?? ????????, J. Malenovský, J.?C.  
Bonichot, A?. ????????????, C. Toader, C. Vajda, S. Rodin, F. Biltgen ? K. Jürimäe, ????,

????????? ??????: M. Szpunar,

?????????: K. Maláček, ???????????????,

?????? ??????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? 4  
????????? 2016 ?,

???? ??? ??????? ???????????, ????????????:

— The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited, ?? D. Rose, QC, J. Boyd, barrister, ?  
?? L. J. Cass, solicitor,

- ?? Her Majesty's Government of Gibraltar, ?? D. Pannick, QC, ? M. Llamas, QC, ?????? ?  
?? R. Mehta, barrister, ??????????????? F. Laurence, solicitor,
- ?? ??????????????? ?? ??????????? ????????, ?? S. Simmons, M. Holt ? D. Robertson, ?  
?????????? ?? ???????????, ??????????? ?? K. Beal, QC, J. Oliver ? S. Wilkinson, barristers,
- ?? ??????????? ????????????, ?? L. Van den Broeck ? M. Jacobs, ? ??????????? ??  
???????????, ??????????? ?? R. Verbeke ? P. Vlaeminck, advocaten,
- ?? ??????? ????????????, ?? M. Smolek, T. Müller ? J. Vlá?il, ? ??????????? ??  
???????????,
- ?? ???????, ?? E. Creedon, M. A. Joyce ? J. Quaney, ? ??????????? ?? ???????????????,  
?????????? ?? M. C. Power, SC, ? M. C. Toland, BL,
- ?? ??????????? ????????????, ?? M. A. Sampol Pucurull ? A. Rubio González, ?  
?????????? ?? ????????????,
- ?? ??????????? ????????????, ?? L. Inez Fernandes ? M. Figueiredo, ????? ? ?? A.  
Silva Coelho ? P. de Sousa Inês, ? ??????????? ?? ????????????????,
- ?? ??????????? ???????, ?? R. Lyal ? W. Roels, ? ??????????? ?? ???????????????,  
???? ??? ??????? ??????????????? ?? ??????????? ???????, ??????????????? ? ???????????  
?????????? ?? 19 ????? 2017 ?,

????????

1 ??????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??? 56 ??? ???? 355,  
????? 3 ????

2 ?????????? ? ??????? ? ??????? ?? ??? ????? The Gibraltar Betting and Gaming Association Limited (?????? ??-?????? „GBGA“) ? Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (?????? ? ?????????? ????????????, ?????????? ??????) ? Her Majesty's Treasury (?????????? ?? ???????, ?????????? ??????) ?????? ?????????????????? ?? ??????, ? ?????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ????.

?????? ?????

????????????????? ?????

„????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????, ????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????????????  
?? ?????????????? ?? ??????????, ?????? ?????? ??? [?] ?? ??????????? ?? ??????  
??????????????, ?????????? ???????, ?????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????  
????????? ?? ?????????????[, ?] ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????  
????????? ???-?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ?  
????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ??? ???????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ?  
?? ????:

[...]

?) ?? ?????????? ??????? ?? ??????????? ?????????? ? ??????????????? ??? ? ? ??????  
?????????????, ??????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??  
?????????????? ??, ??????????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????  
?????????????? ?? ??????????? ???????, ?????? ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?  
??????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ???????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ???????????, ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???. ?II ? ?III“.

????????? ?? ??????????

4 ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??  
??????, ?????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? 13 ?? 1713 ?. ?  
?????? ?? ???????????, ??????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ????????????. ??? X,  
????????? ??????????? ?? ?????? ??????? ???????, ?? ??? ??????????? ?????? ?????? ??????? ??  
????, ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ???  
??????????, ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???????.

5 ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????. ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????? ??

6 ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ? ?????????? ? Gibraltar Constitution Order  
2006 (?????????????? ?? ??????????? ?? 2006 ?.), ?????? ? ??? ?? 1 ?? 2007 ?. ???????  
???? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
??????????, ? ?? ??????????? ?????????? ?????????? — ?? Her Majesty's Government of  
Gibraltar (????????? ??-?????? „????????????? ?? ??????????“). ??????????????? ??  
?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ???????????, ?????? ??????? ?? ??????? ??  
????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????. ?????????? ?? ??? ??? ??????????.  
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??-?????? ?? ?????????? ??  
?????????? ?? Judicial Committee of the Privy Council (????????? ??????? ?? ?????? ?????? ??  
?????????).

7 ?? ??????????????? ?????? ?????????? ?? ? ??????? ?? ??????????????????? ??  
????????? ?? ??????? ?? ??? 73 ?? ??????? ?? ???.

8 ?? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ???????????, ?? ?????? ???????  
????????? ??????? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??? 355, ??? 3 ??? ? ?? ?????? ??  
????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????? ??  
????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? ?  
????????? ?? ?????????? (?? L 73, 1972 ?, ?? 14, ?????? ??-?????? „????? ??  
?????????????? ?? 1972 ?.“) ?????? ??????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??  
?? ??????????.

9 ?? 28 ?? ??? ?? ??????????????? ?? 1972 ?. ???:

„????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????? ???????????, ?????????? ? ??????????? II  
??? ?????????? ?? ???, ? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????  
????????? ??????, ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????????  
?????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??  
?????????, ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ??  
????????? ?????“ [????????????? ??????].

10 ?????????? ??? 29 ?? ??? ?? ??????????????? ?? 1972 ?, ?? ?????? ?????? ?? ??? I, ?????? 4  
?? ?????????? I ??? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????.

????????? ?? ?????????? ????????

11 ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??????. ??????????  
??????, ??????? ? ??? 3, ????? 1—4 ?? Finance Act 2014 (????? ?? ??????? ?? 2014 ?,  
?????? ??-?????? „FA 2014“), ?????? ? ? ?????????? 27—29 ??? ??? ?????, ?? ??????? ??  
????????????? ? ??????? ?????????? ??? ??????, ? ?????? ?????? ?????? ??????  
??????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????,  
????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
??????????, ? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????  
????? ?? ???????, ?????? ?????? ?? „??????? ?? ??????????“.

12 ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????, ?????????? ?? ??? 3, ?????? 3  
?? FA 2014.

13 ??? 154 ?? FA 2014 ??????? ?????????? „????? ?? ??????????“ ??? ??, ? ???  
?????? ??????? ?????? ?????? ?????? ?? ???????, ???????, ???????, ?????? ?? ??? ??  
????????? ??????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

14 ??????? ??? 155, ??????? 1 ?? FA 2014 ????, ??????? „????? ?????? ?????? ?????? ??  
?????????“, ?? ??????? ?? „????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ???????????  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? (????????? ?? ???).“.

15 ??? 155, ??????? 2 ?? FA 2014 ??????? ?????????? „????????????????? ???“ ??-  
????????? ??? „????? ???, ?????????? ? ?????????? ??????“ („UK person“). ? ???  
186, ??????? 1 ?? FA 2014 „????, ?????????? ? ?????????? ??????“ („UK person“) ?  
????????? ??? „????? ?????????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????? ??????“  
?? „????????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ??????“.

16 ??????? ??? 155, ??????? 3 ?? FA 2014, ??????? ?????? ?????? ?? ??????????  
?????? ?? 15 % ?? „????????? ?? ?????????? ?? ???“, ?????????? ?? ??? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ??????.

17 ??? 157 ?? FA 2014 ??????? ?????????? „?????? ?? ?????????? ?? ???“ ??  
????????? ??????? ??????? ? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????? ??????  
?????? ???, ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??  
?????? ??? ??????? ??????, ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ???, ??????? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??.

?????? ? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????

18 GBGA ? ??????? ?? ???????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ? ??????????

?????????? ?? ??????? ??, ????? ??????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??  
?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?????? ? ??????????? ?? ??????? ??.

19 ?? 17 ??? 2014 ?. ? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??, ?????????? ? FA 2014 ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? (????????? ??-??????  
„????? ?????? ?????“).

20 GBGA ??????? ??? ??????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????  
?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????. ? ????? ?????????? ?? ???????, ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ???????????????, ?? ?????????????? ?????? ??  
????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???????,  
????????? ?????? ?????????????? ??????????. ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????  
????????? ?? ???????????, ?????? ?????????????? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????????. ??? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ????? 56 ???.

21 ? ??? ?????????? ??????????? ?????????? ??????????, ?? ??????? ?????? ?? ??????  
????????? ?? ??????????? ?????? ?? ???????????, ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????  
????????? ?????, ?????????????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?????? ?????? ?????? ?? 15 % ?? ?????????? ??  
??????, ??????????? ?????? ??????????? ?????????? ??, ??? ??? ?????? ?????? ?? ? ??????????  
?? ??????? „????? ?? ??????????“. ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????  
???? ?? ???????????, ??????????? ? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????  
????????, ?? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ???????,  
????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ???????.

22 ??? ?????????? ???, ?? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ???, ??????  
?? ??????? „????? ?? ?????????????“, ? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ???, ??  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ???????????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????  
???? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? 15 % ?? ?????????? ?? ?????????????? ?  
FA 2014 ?????????? ??? ?????????? ?????? ???????.

23 ? ??????? ?? ?????? ??????, ? ??-????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??  
??????????, ??????? ?? ??????????? ?????????? ? ??????? ???????????, ?????? ?? ??????  
?? ??? ? ??? ?????? ?? ?????? ??????????? ???????????, ?????????????? ?????? ?? ??????????  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ? ??????????? ?????????? ???,  
????????????? ? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? — ?????? ?? ??????????  
?? GBGA — ?????? ?? ??? ?????, ?????? ??????????? ?????????, ?? ?????????? ??????? ??  
?? ?? ?????? ?? ??????? ??? ? ??????????? ?????? ??? ?? ?????? ??????? ?????? ??  
???? ??????? ??????.

24 ?????? ??? ?????????????? ??????????? ?????????? ??????, ?? ? ?????? ?? ?? ??????  
????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????, ? ??-  
????????? ??????? ?????? ?????? ??????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? GBGA, ??????????  
? ????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ??????? ?????? ?????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ??? ?????????? ??  
??????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ????? 56 ???.

25      ??? ????? ?????????????? High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench  
Division (Administrative Court) [????? ??? (?????? ? ???), ??? ?????????? ??????????  
(????????????????? ???), ?????????? ??????] ?????? ?? ??? ????? ?????????????? ? ??  
????????? ?? ??? ????? ?????????? ?????????????? ??????;

„1) ?????????? ?? ??? 56 ????? ? ? ??????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????????? ??????????:

???

?) ??????? ??? 355, ??? 3 ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??  
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? [...?]????, ??? ??  
????????????? ?? ?????? ????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ????? ?? ?????? ?? 56 ????

???

?)) ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ??????????, ?????? ?????? ??????  
?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ???????,  
?????? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ? ??????  
???????

???

?)) ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ??  
????????????? ?? ???? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? 56 ?????

2) ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
?????? ?? ??? 56 ??? ??????????? ?? ????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??  
????? ??????? ??

3) ??? ?????????????? ???????, ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?????? ??????????  
?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? (????? ?????????? ?????? ?????? ??????),  
??????? ????, ?????? ????? ?? ?????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ??????  
?? ?????? ?? ??? 56 ?????“

?? ?????????????????? ?? ??????

?? ??????? ???????

26     ? ??????? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ???? ??????? ? ? ??????? ???? ? ? ??????? ????  
????? 355, ?????? 3 ??? ???? ???? ?????? ???? 56 ??? ???? ?????? ? ? ???? ??????, ??  
????????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?????????? ? ? ?????????? ?  
????????? ?????? ?????? ???? ??????????????, ?? ?????? ?????? ? ? ?????? ? ? ??????,  
?????????, ?????? ??? ??????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?????? ??????.

27    ?? ?? ?? ??????? ?? ????, ?????? ???????, ?????? ??????? ?? ?? ???????, ?? ??????? ??  
????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?????? ??????? ??????? ?? ?? 52, ??????? 1 ???. ??????? ??  
52, ??????? 2 ???. ??????????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?? 355 ???.

28      ???? 355, ????? 3 ??? ????????????, ?? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???  
 ??????????? ??????????, ?? ????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????.

29 ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ????????, ?? ?????????? ?????????????? ??????????????  
?????????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ? ?????? ??????????  
????????, ? ?? ??????? ?????? 355, ?????? 3 ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ????  
????????? (?? . ? ??? ?????? ?????? ??????? ?? 23 ?????????? 2003 ., ???????/?????????  
????????, C?30/01, EU:C:2003:489, ?. 47 ? ?? 12 ?????????? 2006 ., ???????/?????????  
????????, C?145/04, EU:C:2006:543, ?. 19).

30 ? ??????????? ?? ??? 355, ????? 3 ????, ?????????? ??? ???? ?????????????? ?? 1972  
?., ? ?????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ?????? ??  
?????, ???? ???? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ? ??-????? ???  
????? ???? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? (???. ? ???? ????????, ???????  
?? 21 ??? 2005 ?, ??????/????????? ????????, C?349/03, EU:C:2005:488, ?. 41).  
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??  
????????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ? ??? 56 ???.

31     ?? ?????????? ??-???? ??????, ?? ???????? ??? 355, ????? 3 ??? ????? 56 ??? ?  
?????? ?? ??????????.

32    ?? ??????? ???? ? ????, ?? ?? ???????, ?? ??? 56 ????, ????????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?? ??????????  
?? ?????????? ?? ?????? ??????, ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ??????? ??  
?????, ?? ????? ?? ?????? ??????, ?? ????? ?? ?????????? ??????.

33 ?? ?????? ???????, ?????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??  
????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ??  
?? ??????? ? ???????, ????? ?? ??????? ?? ??????? ? ??????? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ??  
????? (?????? ?? 15 ?????? 2016 ?, Ullens de Schooten, C?268/15, EU:C:2016:874, ?. 47 ?  
????????? ??????? ???????).

34     ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ????????,  
?????????? ? ??????????, ?? ????, ?????????? ? ?????????? ???????, ??????????, ??????????????, ??  
?????? ?????? ?? ??????? ?? ???????, ?????????, ?????? ??? ??????? ?? ??????? ? ????????  
????? ? ??? ??????? ??????.

35 ?????????? ? ??? ?????????? ?????? ??? ? ????????????, ?????? ?????????? ??????  
????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ? ??? ???? ? ?????????? ?????? (??.. ? ???  
????? ?????? ?? 23 ?????????? 2003 ?, ??????/????????? ????????, C?30/01,  
EU:C:2003:489, ?. 47 ? ?? 12 ?????????? 2006 ?, ??????/????????? ????????, C?145/04,  
EU:C:2006:543, ?. 15).

36      ????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ???? ??????????  
????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????? ?????????, ???  
????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ??????. ?????????? ?????? ?????? ??????  
????????? ? ?????? 54 ?? ??????? ?? 8 ?????? 2005 ?, Jersey Produce Marketing  
Organisation (C?293/02, EU:C:2005:664), ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 23 ??, 25

??, 28 ?? ? 29 ??, ??????-????????????? ?????? — ????. ?? ?????? ? ?????????????? ?????? —, ?????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ?? ? ?????? ??????, ?????????? ?? ? ????. ?????? ?????? ?? ? ?????? ??????.

37 ?? ?? ??????? ?? ????, ?????, ????, ???? ???????????, ?? ??????????? ???????  
????????? ?? ??????? ?????????? ?? ??????????? ??????, ?? ??????? ??-????????? ??-  
?? ???????????????, ?? ??????? ??? 1, ??????? 1 ?? ??????? ? 3 ??????? ?????-  
?????????? ?????? ?? ?????? ???, ??????? ??? ????? ?? ??????????????? ?? 1972 ?,  
????????? ?????? ?? ?????? ? ??????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????  
?????????? ?? ??????? ??? ?????-?????????? ?????? ?? ?????????? ?? „??? ??????  
????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????“ , ??? ? ? ?????, ?? ? ??????? ?? ???  
????????? ??????? ???????, ????? ?? ?????????? ??????, ?? ??????????? ?????? ??? ?  
?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? (??. ? ????  
????????? ??????? ?? 8 ??????? 2005 ?, Jersey Produce Marketing Organisation, C?293/02,  
EU:C:2005:664, ? 43, 45 ? 46).

38      ?? ?? ???????, ?? ????? ??????, ?? ???????????, ?? ??????? 56 ????. ?? ??????? ??  
 ???????, ???, ?? ?? 355, ?? 3 ?? ???????, ?? ?? 56 ?? ??????? ??  
 ??????? ?? „????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????“.

39 ??????? ?? ???? ? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????? ??? 355, ????? 3 ????  
????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??  
????????? , ? ?????? ??? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? 1972 ?, ???  
????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

40 ??-???????, ? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??  
????????? ????, ?? ??? 56 ??? ???? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? 355, ??? 3  
????, ? ??? ?????????? ?????? — ?????????? ??? 52, ?????????? 1 ????. ?????????? ?  
????????? ??????? ???????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ??  
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????-????????????? ?????? ?  
??? ?????? ??? ???? ??? 1, ?????????? 1 ?? ?????????? ? 3, ?????????? ??? ??? ??  
????????????? ?? 1972 ., ? ??? ?????????? ?????? — ?? ?????? ?? ??? 52, ??????????  
1 ???, ?? ? ??????? ?? ??? ???? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???  
????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??? ??  
????? ?????? ?????? (?????? ?? 8 ?????? 2005 ., Jersey Produce Marketing Organisation,  
C293/02, EU:C:2005:664, ?. 54).

41     ?? ?????? ??????, ??????? ?????? ???????, ?????? ?? ??????????? ???????, ?? ?? ?????? ??  
 ?? ?? 56 ???? ??????????? ?????? ?????? ??????? ? ??????????? ??????? ?? ??????? ??  
 ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ???????.

42 ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ???????  
????? ??????? ??????, ?? ??????????, ???????, ?? ?? ?????? ?????????? ? ??? 355,  
????? 3 ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????? ??????. ?? ???  
????????? ? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ??????  
????????? ??? ?????? ???????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????  
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? (?? . ?? ???? ?????? ?????? ?? 23  
????????? 2003 ., ??????/????????? ???????, C?30/01, EU:C:2003:489, ?. 1 ? 47 ? ?? 21  
?? 2005 ., ??????/????????? ???????, C?349/03, EU:C:2005:488, ?. 56), ??????  
????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? 37 ?? ?????? ??????????.

43 ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??  
?????????, ??????????? ? ??????????, ?? ????, ?????????? ? ?????????? ?????????????? ???????,

?????????????? ??????????, ????? ??? ???????? ?? ??????? ? ???????? ????? ? ?????? ??????

44      ????? ??????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ???????????, ??  
????? ?????? ??????????? ?? ???? ?????????? ???? 26 ????, ?? ???? 355, ????. 3 ????.

45     ? ????? ?????????? ?????? ?? ?? ????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??? 26,  
????????? 2 ????, ??? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????  
??????, ? ????? ?????????? ??????? ?? ??????, ???, ?????? ? ?????????? ? ??????????  
????????????? ? ?????????????? ?? ???????????, ? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????  
?? ??????, ??? 56 ??? ?????????? ?????? ??????????.

46      ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? 32 ? 33 ?? ?????????? ????????, ?????????????? ??  
 ????. 56 ????. ??? ?????????? ????????. ????????. ????. ????. ??????. ?????????? ??????.

47 ??????? ????????????, ?????????? ? ????? 43 ?? ??????????? ????????, ?? ??? ??  
?????????????? ?? ??? 56 ??? ?? ??????????? ?? ????????, ????? ??  
?????????????? ?? ??? ????????. ??????? ????? ??????????? ??????? ??????? ??????????? ??  
?????????? ??????? ?? ??? ????? ??????? — ? ??? ????? ????? ??????????? ?? ??????? ??  
?????????? ??????? — ??? ??????????? ?? ??? ????? ????? ??????? ?? ?????, ?? ???  
?? ?? ???????.

48 ????????????????, ????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????  
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????, ??? ? ? ?????????????? ???  
?????????.

49 ?? ?? ???????, ?? ?????? ???, ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ???????????  
?????????????? ???, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ?? ??????? ??  
?????? ?? 10 ??????? 1978 ., Hansen & Balle (148/77, EU:C:1978:173), ?? ??????? ??  
???? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????? ??-?????? ??  
?????? ?? ?????? ?? ??????????? ???.

50 ? ????? ?????????? ??????? ?? ?? ????????, ?? ?????????????? ? ?????? 10 ??  
????????? ???????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??????  
?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? — ???????????, ?? ????? ?????????? ??  
????????? ??? ?? ?????????? ?????? — ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ???????,  
??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 227, ?????????? 1 ?? ?????????? ?? ???,  
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? (?. ? ???  
????????? ?????? ?? 10 ??????? 1978 ?, Hansen & Balle, 148/77, EU:C:1978:173, ?. 9).  
???? ? ??? ?????????? ?????? ? ????? ??????? ?? ???????, ?? ??? ?????????????? ?? ??? ??  
????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? 227,  
????????? 2 ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??? ???????, ???  
???? ? ? ?????????? ?????? ?? ????? ?????? ?????? (?. ? ??? ?????????? ?????? ?? 10  
????????? 1978 ?, Hansen & Balle, 148/77, EU:C:1978:173, ?. 10).

51      ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? 31 ?? ??????????? ????????, ??????? ?? ?????? ??  
???????, ??? ?????????? ?? ?????? ??? ? ??? ?? ?????????? ????????, ? ?? ?????? ??  
????? 355, ????? 3 ????.

52     ?? ?????? ??????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????,  
?????????? ?. ?? ??? ? ? ??????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? 73

?? ?????? ?? ???.

53 ? ????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ??  
????????? ?? ????? ?????? ?? ?????? 43 ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??  
???? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?? -????????? ?? ?????????? ?????????? 2625  
(XXV) ?? 24 ??????? 1972 ., ?????? ?? ?????? ??????? ?? ???, ?????? ??????  
????????? ?? ?????? ?????? ??????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ????  
????????? ?? ????????, ?????? ?? ????????.

54 ??? ?????? ?? ?????? 355, ??? 3 ??? ?????? ?? ?????? 56 ??? ?? ??????  
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??,  
??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ???????, ?? ?????????? ?????? ?? ????  
????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???????, ?? ?????? ??????  
????????? ?? ?????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ???????, ?????????????? ??  
????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????  
????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????? ??? ??????  
?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ???????, ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????, ?? ???  
????????? ?? ????????

55 ? ????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???  
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? 56 ???, ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? 94 ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? (??.. ? ????  
????????? ?? 15 ?????? 2016 ., Ullens de Schooten, C?268/15, EU:C:2016:874, ?.  
55).

56 ?? ?????? ??????? ??-???? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??  
?? ???????, ?? ??? 355, ??? 3 ??? ?????? ?? ?????? 56 ??? ?????? ?? ?? ?????? ??  
??????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????  
????????? ?? ????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
??????.

?? ?????? ?? ?????? ??????

57 ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ????????, ?? ?????? ?? ??  
????????? ?? ?????? ?????? ??????.

?? ?????????? ???????

58 ? ?????? ?? ???????????????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????????  
???? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ., ??????????  
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????.

?? ?????????? ?????????? ?????? (????? ??????) ????:

???? 355, ??? 3 ??? ?????? ?? ?????? 56 ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???????????

?????????, ????? ??? ??????? ?? ?????? ? ??????? ?????? ????? ? ????? ?????? ?????.

???????

\* ??? ?? ??????????????: ??????????.